

În interiorul ziarului:

- Adunări ale activului din domeniul agriculturii al comitetelor regionale P.M.R. (pag. 2-a)
- Nicuță Tânase: Călătorie plăcută! (pag. 2-a)
- Puternicul răsunet mondial al cuvintării lui N. S. Hrușciov (pag. 4-a)
- U.R.S.S. merge cu încredere înainte în cucerirea Cosmosului (pag. 4-a)
- Cum a fost lansată și cum a aterizat „Vostok 2” (pag. 4-a)

VIZITA DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI GOVERNAMENTALE A R. P. ROMINE ÎN UNIUNEA SOVIETICĂ

Mitingul oamenilor muncii din Tbilisi consacrat prieteniei dintre popoarele U. R. S. S. și R. P. Romine

Cuvîntarea tovarășului Vasili Mjavanadze

Scumpe tovarășe Gheorghe Gheorghiu-Dej!
Scumpe tovarășe Ion Gheorghe Maurer!
Dragi tovarășii, prieteni!

Îngăduiți-mi ca în numele Comitetului Central al P. C. din Gruzia, al Prezidiului Sovietului Suprem și al Consiliului de Miniștri al Republicii, în numele comunistilor și tuturor oamenilor muncii din Gruzia să salut cu căldură, din toată inima, pe dragii noștri oaspeți — pe tovarășul Gheorghiu-Dej, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine, pe tovarășul Maurer, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine, pe toți membrii delegației de partid și guvernamentale a Republicii Populare Romine și să le urez noi victorii în construcția socialistă, succes în munca obștească și în viața personală!

Cuvîntarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej

Dragi tovarășii și prieteni, locuitorii ai orașului Tbilisi,
Dragi tovarășe Mjavanadze,
Dragi tovarășii Djavahisvili și Dzoenidze,

Sintem adinc mișcați de primirea cordială de care ne bucurăm pe pământul Gruziei sovietice, de sentimentele de simpatie și dragoste tovarășească pe care le-am văzut întipărite pe fețele miilor de locuitori ai orașului dv., ale metalurgiștilor de la Rustavi și ale celorlalți oameni ai muncii gruzini cu care ne-am întâlnit. Sintem conștienți de faptul că aceste manifestări călduroase sînt adreseate poporului nostru, fiind expresia relațiilor frățești de prietenie și colaborare dintre partidele și statele noastre, dintre poporul român și popoarele Uniunii Sovietice.

Permiteți-mi, dragi tovarășii, să vă mulțumesc din toată inima în numele delegației noastre, al C.C. al P.M.R. și al guvernului R. P. Romine, pentru această primire cu adevărat frățească și totodată să transmit talentatului harnicului și primitorului popor gruzin mesajul fierbinte de salut din partea poporului român.

Nu de mult poporul gruzin, și împreună cu el întreaga familie a popoarelor Uniunii Sovietice, a sărbătorit 40 de ani de la crearea partidului comunist și instaurarea puterii sovietice în Gruzia, făcînd bilanțul marelui realizării sale cu care, pe bună dreptate, se poate mîndri. În anii puterii sovietice, datorită politicii leniniste a gloriosului P.C.U.S. și muncii pline de abnegație a oamenilor sovietici, frumoasă și însoțită Gruzia a cunoscut o înflorire multilaterală, un puternic avînt al industriei, agriculturii, culturii, ocupînd un loc de cinste în marea familie a republicilor sovietice surori.

Într-un termen istoric scurt, de numai 40 de ani, producția industrială a Gruziei a crescut de 40 de ori, iar cea a marilor industrii de 712 ori. Au luat dezvoltare ramuri importante ale industriei ca industria electrotehnică, metalurgică, constructoare de mașini, de automobile, chimică, a cimentului, carboniferă, petroliferă, a hîrtiei, textilă și altele. Procesele industriale gruzine trec din ce în ce mai des hotarele Uniunii Sovietice, fiind apreciate pentru calitățile lor și nivelul tehnic ridicat.

Am avut prilejul să vizităm una din marile întreprinderi industriale gruzine, bine cunoscută oamenilor muncii din România, centrul metalurgic „I. V. Stalin” de la Rustavi, al cărui colectiv a contribuit la construirea unui nou laminor de țevi în țara noastră și la specializarea cadrelor de metalurgii romine care-l deservește. Vă puteți mîndri, dragi tovarășii, cu această întreprindere modernă, cu muncitorii, inginerii și tehnicienii ei, care dau dovadă de competență, energie și entuziasm în îndeplinirea sarcinilor lor de producție.

În anii puterii sovietice au fost obținute importante succese în dezvoltarea agriculturii socialiste a Gruziei, care posedă o puternică bază tehnică. Tărîni-mea colhoznică din Gruzia a obținut succese de seamă în cultivarea caului, în dezvoltarea viticulturii și pomiculturii, legumiculturii și altor ramuri importante ale agriculturii. Poporul gruzin are o cultură străveche, cunoscută de mult și în țara noastră. Istoria păstrează mărturie ale relațiilor culturale dintre popoarele noastre de acum mai bine de două secole și jumătate. Poporul gruzin aduce un aport însemnat la dezvoltarea științei, tehnicii, la înflorirea bogatei culturi a popoarelor Uniunii Sovietice, națională în formă socialistă în conținut. Numeroase institute științifice din Gruzia abordează cu competență și curaj probleme din cele mai complexe ale științei și tehnicii contemporane. În țara noastră și în alte țări sînt apreciate operele artistice și literare ale Gruziei. În repetae rînduri poporul nostru a primit cu deosebită plăcere și interes pe maestrul artei din Republica Sovietică Socialistă Gruziană.

Relațiile și prietenia dintre țările noastre au luat însă un caracter cu totul nou astăzi, cînd popoarele romine și gruzine, libere, luptă în numele aceluiași țel, cînd lupta și munca lor comună sînt călăuzite de idealurile luminoase ale comunismului.

Vizita la Expoziția realizărilor economiei naționale, deși scurtă, ne-a oferit un tablou bogat al dezvoltării multilaterale a economiei și culturii în republica noastră, al creșterii continue a nivelului de trai al

Dragi prieteni!

Legăturile reciproce și prietenia dintre poporul român și cel gruzin au tradiții bogate și rodnice. Izvoarele acestei prietenii se pierd în negura vremii.

În România este cunoscut și apreciat Antim Ivireanu, fiu al poporului gruzin, care eliberîndu-se de robia turcescă și-a găsit adăpost în România. Antim Ivireanu a fost un remarcabil om de la sfîrșitul secolului 17 și începutul secolului 18 și unul dintre fondatorii și conducătorii activității de tipărire a cărților în România. În topografia organizată de el s-au tipărit cărți în limbile romină, greacă, slavă, arabă etc.

În 1703 Antim Ivireanu l-a trimis în Gruzia pe Mihail Ivireanov, cel mai bun elev român al său care a participat direct la crearea primei topografii gruzine, unde s-a tipărit memorioara operă a geniului poporului gruzin, Șota Rustaveli, „Viteazul în piele de tigru”.

Nu este oare simbolică colaborarea creatoare a lui Antim Ivireanov și Mihail Ivireanovici urmîrind apropierea dintre culturile popoarelor noastre?

În România și-a petrecut ultimii ani și a încetat din viață eminentul poet gruzin Besiki (Vissarion Gabasvili).

Relațiile și prietenia dintre țările noastre au luat însă un caracter cu totul nou astăzi, cînd popoarele romine și gruzine, libere, luptă în numele aceluiași țel, cînd lupta și munca lor comună sînt călăuzite de idealurile luminoase ale comunismului.

În România este cunoscut și apreciat Antim Ivireanu, fiu al poporului gruzin, care eliberîndu-se de robia turcescă și-a găsit adăpost în România. Antim Ivireanu a fost un remarcabil om de la sfîrșitul secolului 17 și începutul secolului 18 și unul dintre fondatorii și conducătorii activității de tipărire a cărților în România. În topografia organizată de el s-au tipărit cărți în limbile romină, greacă, slavă, arabă etc.

Nu este oare simbolică colaborarea creatoare a lui Antim Ivireanov și Mihail Ivireanovici urmîrind apropierea dintre culturile popoarelor noastre?

În România și-a petrecut ultimii ani și a încetat din viață eminentul poet gruzin Besiki (Vissarion Gabasvili).

Relațiile și prietenia dintre țările noastre au luat însă un caracter cu totul nou astăzi, cînd popoarele romine și gruzine, libere, luptă în numele aceluiași țel, cînd lupta și munca lor comună sînt călăuzite de idealurile luminoase ale comunismului.

(Continuare în pag. 3-a)

(Continuare în pag. 3-a)

Pregătiri pentru deschiderea noului an școlar

Pe temele ZOLEI

Experiența anilor trecuți a arătat că pregătirea cu grijă a tuturor condițiilor pentru deschiderea noului an școlar asigură buna desfășurare a învățămîntului de-a lungul unui an întreg.

ÎN ÎNTÎMPINAREA ZILEI DE 23 AUGUST

Oamenii muncii obțin noi succese în întrecerea socialistă

În împlinirea zilei de 23 August, oamenii muncii intensifică întrecerea socialistă desfășurată sub semnul luptei pentru îndeplinirea și depășirea planului pe 1961, pentru împlinirea prevederilor Directivelor C.C. al P.M.R. cu privire la criteriile principale ale întrecerii socialiste. Dornici să răspundă noilor măsuri luate de partid și guvern pentru ridicarea

În continuare a nivelului de trai al poporului prin cît mai însemnate realizări în producție, muncitorii, tehnicienii și inginerii din întreprinderi, de pe șantiere, obțin zi de zi noi succese în creșterea producției, îmbunătățirea calității produselor, sporirea productivității muncii și realizarea de economii.



In anul construcției socialiste, industria noastră s-a dezvoltat în ritm intens. Producția globală industrială a sporit necontenit. Graficul de față arată creșterea producției globale industriale în 1960 față de 1955 și în semestrul I 1961 față de perioada corespunzătoare a anului trecut.

Realizările constructorilor de utilaj petrolier

Muncitorii, tehnicienii și inginerii din uzinele constructoare de utilaj petrolier „1 Mai”-Ploiești, „Gh. Gheorghiu-Dej”-Tirgoviște, Uzina mecanică Cimpina, care au dat peste plan, în acest an, produse în valoare de 10 milioane lei, inseria noi succese în producția în cinstea celor de-a 17-a aniversării a eliberării patriei noastre. Colectivul acestor uzine cu realizat în ultima lună peste plan 432 sape de foraj, aproape 500 pompe de extracție, precum și alte însemnate cantități de utilaj petrolier.

Constructorii de utilaj petrolier de la aceste mari uzine obțin rezultate bune în îndeplinirea obiectivului principal al întrecerii socialiste — îmbunătățirea calității produselor. Graficul întrecerii arată că în cele 7 luni care au trecut din acest an, muncitorii și tehnicienii din sectorul încălzimii au produs peste plan 1238 perechi încălziminte, în numeroase modele noi. Calitatea încălzimintei s-a îmbunătățit simțitor, iar prețul de cost a fost redus prin realizarea unor economii la pielea și țalpa în valoare de 305.717 lei.

Nu mai în luna iulie s-au economisit 266 m.p. piele pentru fețe și 793 kg. țalpă de diferite sortimente.

În întrecerea socialistă pentru îmbunătățirea calității încălzimintei de economii se evidențiază brigăzile conduse de Augustin Pop, Elena Butoi, Ștefan Tipold, Nicolae Dumitriu și alții.

25.000 tone de laminate peste plan

În întrecerea în cinstea zilei de 23 August, colectivul noului laminor de profile de la Combinatul siderurgic Hunedoara a înregistrat noi succese. În primul schimb de marți a fost realizată cea de-a 25.000 tonă de laminate peste sarcinile de plan ce-l reveneau de la începutul anului. Angajamentul luat

Constructorii de locuințe își îndeplinesc angajamentele

De la începutul anului și pînă în prezent, constructorii de locuințe din Capitală au terminat 5.046 apartamente. Ei sînt hotărîți ca pînă la 23 August să-și îndeplinească angajamentul de a termina și preda oamenilor muncii din București în total 5.546 de apartamente. În cadrul întrecerii, o dată cu grăbirea ritmului și îmbunătățirea calității lucrărilor, ei acordă o atenție deosebită economisirii materialelor. Pînă acum au economisit 700 tone ciment, 80 tone oțel beton, precum și alte materiale de construcții.

Încălțăminte de calitate mai bună

TIMIȘOARA (coresp. „Științei”). Colectivul fabricii „Ștefan Plavăț” din Timișoara împlinind ziua de 23 August cu realizări însemnate în producție. Obiectivul principal al întrecerii este ridicarea continuă a calității produselor. Graficul întrecerii arată că în cele 7 luni care au trecut din acest an, muncitorii și tehnicienii din sectorul încălzimintei au produs peste plan 1238 perechi încălziminte, în numeroase modele noi. Calitatea încălzimintei s-a îmbunătățit simțitor, iar prețul de cost a fost redus prin realizarea unor economii la pielea și țalpa în valoare de 305.717 lei.

In Editura politică a apărut:
Programul Partidului Comunist al Uniunii Sovietice
(Proiect)

Regiunea București

S-a terminat treieriișul grîului

În regiunea București, cea mai mare regiune agricolă a țării, s-a terminat treieriișul grîului. În acest an, în regiune s-au cultivat cu grîu și seacă peste 475.000 de ha.

zării lucrărilor și scurtarea perioadei de recoltare.

În regiune se continuă acum lucrarea cerealelor contractate cu statul. Pînă acum 361 de gospodării agricole colective au livrat întreaga cantitate de grîu contractată.

La bazele de recepționare a produselor agricole, ca și în unitățile agricole socialiste, se pregătesc grîul de sîmînță pentru toamna acestui an.

TELEGRAMĂ

Excelenței Sale
Domnului GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ,
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine
BUCUREȘTI

Mesajul amabil pe care Excelența voastră a binevoit să mi-l adreseze cu prilejul sărbătorii naționale a Elveției m-a mișcat profund și vă mulțumesc sincer în numele Consiliului Federal. Vă prezint urările mele cele mai bune pentru fericirea dv. personală și pentru viitorul fericit al țării dv.

WAHLEN
Președintele Confederației Elvețiene

Bun sosit președintelui Ghanei, dr. Kwame Nkrumah!

Astăzi sosește în Capitală, ca oaspete al țării noastre, președintele și primul ministru al Republicii Ghana, dr. Kwame Nkrumah. În persoana dr-ului Nkrumah poporul nostru salută pe eminentul om de stat african, a cărui viață și activitate sînt strîns legate de lupta poporului ghanez pentru independență și progres.

Ghana este una din primele țări din Africa care și-au cîștigat independența națională, prin lupta hotărîtă a poporului său împotriva colonialismului, în condițiile avîntului general al mișcării de eliberare ce a cuprins în anii postbelici continentul african.

Adînc interesat în lichidarea înăpoierei moștenite de la stăpînirea colonialistă, poporul ghanez, sub conducerea guvernului Nkrumah, și-a propus să pornească pe calea dezvoltării economiei naționale și a ridicării nivelului de trai al populației. Au și fost obținute succese în construirea vieții noi.

Republica Ghana se bucură de un binemeritat respect în rîndul popoarelor africane și în întreaga lume, datorită poziției sale anticolonialiste. Președintele Nkrumah și-a cîștigat un înalt prestigiu de luptător dirz pentru cauza eliberării popoarelor de sub stăpînirea colonialistă.

Participînd activ la lucrările celei de-a 15-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U., președintele Ghanei s-a pronunțat cu putere împotriva colonialismului, a sprijinirii propunerii sovietice cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale.

În fața invaziunii cu care colonialiștii caută să-și mențină pozițiile și să recîștige pe cele pierdute, țările ce și-au dobîndit independența națională nu încețazează lupta, ele sînt hotărîte s-o continue pînă la eliberarea lor deplină de sub dominația străină.

Cît timp mai există în Africa și Asia vreun petec de pămînt sub dominația străină — a spus dr. Nkrumah — nu poate exista liniște și siguranță în lume.

Republica Ghana militează pen-



ministrul al Republicii Ghana, s-a născut la 21 septembrie 1909 în satul Nkroful, regiunea Ashanti, din Ghana. Studiile elementare le-a urmat la școlile misionarilor după aceea a absolvit un colegiu și timp de cîțiva ani a fost profesor. Între anii 1935-1945 a studiat în S.U.A. economia, sociologia, teologia, filozofia și istoria la universitățile din Lincoln și Pennsylvania. În 1951 i s-a acordat titlul de doctor în drept.

În timpul șederii sale în S.U.A., el a organizat activitatea tinerilor africani, studenții la universitățile americane.

În anul 1945 K. Nkrumah a continuat să studieze științele juridice și filozofice în Anglia, desfășurînd totodată o intensă activitate politică.

Întors în patrie în 1947, se încadrează deîndată în lupta pentru eliberarea Ghanei de sub jugul colonialist. El este ales secretar general al partidului politic Convenția unită a Coastei de Aur, iar, după sciziunea acestui partid creată, în anul 1949, Partidul convenției populare (P.C.P.), pe care-l conduce și azi. Între anii 1948-1950 este aruncat în temniță de administrația colonială engleză, pentru activitatea politică desfășurată. În anul 1951, sub presiunea maselor populare, după ce P.C.P. a obținut victoria în alegeri, colonialiștii englezi sînt nevoiți să-l elibereze din închisoare pe K. Nkrumah. El este numit în fruntea primului guvern al Coastei de Aur, în care colonialiștii mai dețineau ministerele cele mai importante.

La 6 martie 1957, la propunerea dr. K. Nkrumah, Coasta de Aur se proclamă stat independent, luînd denumirea de Ghana — după numele străvechii țări africane din care făcea parte Coasta de Aur. În urma unui referendum, la care participă întregul popor, la 1 iulie 1960 Ghana devine republică, iar dr. Kwame Nkrumah este ales și președinte al statului.

IN GRUZIA ÎNSORITĂ

TBILISI — De la trimitișii speciali Agerpres C. Răducanu și Al. Cimpeanu:

La 8 august, delegația de partid și guvernamentală a R.P. Romine, condusă de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, a vizitat tînrul centru industrial al Gruziei, orașul Rustavi. Oaspeții au fost însoțiți de V. P. Mjavanadze, membru supleant al Prezidiului C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al C.C. al P.C. din Gruzia, G. S. Dzoenidze, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Gruzine, C. D. Djavahisvili, președintele Consiliului de Miniștri al R.S.S. Gruzine, A. L. Orlov, locuitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., I. K. Jegalin, ambasadorul U.R.S.S. în Republica Populară Romină, și de alte persoane oficiale.

Convoul de mașini a străbătut un drum de 22 km. trecînd prin peisaje pitorești, cu coline prelungi. Orașul Rustavi este situat pe ambele maluri ale rîului Kura. Cortegiul de mașini se apropie de clădirea uzinei pe frontispiciul căreia este fixată o pancartă cu următorul text: „Bine ați venit, scumpe oaspeți!”

Delegația este întîmpinată de Șota Tiberidze, prim-secretar al comitetului orădenesc de partid, Solomon Saradzenidze, directorul combinatului și fruntaș în producție. Directorul combinatului a făcut oaspeților o scurtă prezentare a acestei mari întreprinderi, mîndrie a industriei Gruziei sovietice. În prezent combinatul produce 1.200.000 tone de oțel pe an. În urma introducerii pe scară largă a tehnicii noi, combinatul își va mări în curînd producția cu încă 600.000 tone oțel.

Membrii delegației au vizitat apoi combinatul, începînd cu secția cuptoarelor Martin. Tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej s-a întreprins cu seful brigăzii de muncă comunistă de la cuptorul nr. 1, Amiral Pantulia. „Frumoasă muncă al!” — a spus brigadierului tovarășul Gheorghiu-Dej.

(Continuare în pag. III-a)

ADUNĂRI ALE ACTIVULUI DIN DOMENIUL AGRICULTURII AL COMITETELOR REGIONALE P. M. R.

Oltenia La adunarea activului din agricultura al Comitetului regional de partid Oltenia s-au dezbătut sarcinile ce izvorăsc din Raportul prezentat de tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej la plenara C.C. al P.M.R. din 30 iunie-1 iulie 1961 asupra mersului îndeplinirii Directivei Congresului al III-lea al partidului privind construirea socializării la sate și dezvoltarea agriculturii.

Mureș-Autonomă Maghiară După prezentarea expunerii de către tovarășul Molnar Ion, secretar al comitetului regional P.M.R. Mureș-Autonomă Maghiară, un mare număr de participanți la adunarea activului din domeniul agriculturii s-au înscris la cuvânt.

Ploiești Pe marginea expunerii făcute de către tovarășul Dumitru Balalaia, prim-secretar al Comitetului regional P.M.R. Ploiești, în care s-a analizat modul cum organizările de partid din regiune dau la îndeplinire directivele Congresului al III-lea al P.M.R. privind construirea socializării la sate și dezvoltarea agriculturii, au avut loc ample dezbateri.

Brașov În dezbaterile ce au avut loc pe baza expunerii tovarășului Nicolae Marchian, prim-secretar al Comitetului regional de partid Brașov, vorbitorii au subliniat posibilitățile care există în regiune pentru dezvoltarea tuturor ramurilor agriculturii, dar mai ales pentru creșterea animalelor.

Mureș-Autonomă Maghiară După prezentarea expunerii de către tovarășul Molnar Ion, secretar al comitetului regional P.M.R. Mureș-Autonomă Maghiară, un mare număr de participanți la adunarea activului din domeniul agriculturii s-au înscris la cuvânt.

Ploiești Pe marginea expunerii făcute de către tovarășul Dumitru Balalaia, prim-secretar al Comitetului regional P.M.R. Ploiești, în care s-a analizat modul cum organizările de partid din regiune dau la îndeplinire directivele Congresului al III-lea al P.M.R. privind construirea socializării la sate și dezvoltarea agriculturii, au avut loc ample dezbateri.

Numerosi participanți la adunare au arătat rezultatele bune obținute pe linia creșterii numărului de ani-

male, a îmbunătățirii raselor în scopul obținerii unor cantități cit mai mari de carne și lapte. În dezbateri s-a subliniat necesitatea de a se organiza răspândirea largă a experienței gospodăriilor colective din Hălchiu, Retiș, Hărman și altele care au obținut rezultate bune în creșterea porcilor. Unii vorbitori au criticat lipsa de preocupare a organelor agricole și a conducerilor unor gospodării colective din raioanele Agnita, Rupea și Sighișoara, pentru creșterea păsărilor, proprietate obștească.

Pe lângă prezentarea expunerii de către tovarășul Molnar Ion, secretar al comitetului regional P.M.R. Mureș-Autonomă Maghiară, un mare număr de participanți la adunarea activului din domeniul agriculturii s-au înscris la cuvânt.



La tabăra locală din grădina Palatului pionierilor din Capitală au numeroși oaspeți. Zilele trecute au sosit aici pionierii din raionul Roșiori de Vede. Ei fac parte din mii de pionieri și școlari din orașele și satele patriei care vizitează zilele acestea Capitala. (Foto: R. Costin)



Căminul cultural din comuna Cișcău, raionul Dej

„Cursa Științei”

Etapa a doua a fost câștigată de G. Moiceanu, dar tot Șelaru e purtătorul „tricoului galben”

CRAIOVA (trimitul „Științei”). — Plină de neprevăzută a fost și etapa Pitești-Craiova, desfășurată de-a lungul a 120 km. S-au întreprins a fiite acțiuni de către unii sau alții dintre concurenți (debutanții s-au situat din nou în frunte!) încit n-ar fi posibil să le înstrăm pe toate. N-au trecut nici doi kilometri de la darea startului, și unul din veterani cursei — ploieșteanul Gh. Văsiu — îșișnește din coada plutonului. Dinamovistul Ghiță Petre, înmăru campion de semifond din acest an, ia pe cont propriu o acțiune în urmărire a țigarului și reușește să-l ajungă. Lui Ghiță i se alătură apoi și Nicolae Grigore (C.C.A.), evadat la rindul său pluton. La un moment dat au un avans de aproape un minut. Pedalind necondordat însă, schimbând defectuos trena, sint prinși după circa 10 km. A trecut o ordă de la plecare. La Slatina — sprint. Câștigă Ardeleanu (Olimpia-Brașov), care într-o luptă extrem de disputată îl întrece pe N. Niculescu (C.C.A.) și pe clujeanul Szatmary.

Tineri la muncă patriotică

În prima săptămână a lunii august, tinerii din Capitală au participat activ la munca patriotică. În această perioadă ei au colectat aproape 1600 tone de fier vechi. Tinerii brigadierii au efectuat, de asemenea, mai mult de 50.000 ore de muncă patriotică, muncind alături de constructorii noilor blocuri de locuințe ce se înalță în diferite cartiere ale Capitalei. (Agerpres)

Un spectacol de tineret la Operetă

După punerea în scenă, în anul trecut, a operelor comice „Don Pasquale” de Donizetti și „Căstoraia secretă” de Cimarosa, colectivul Teatrului de stat de Operetă a înscris în raportoriul său o nouă lucrare a genului: „Elxilur dragostei” de Donizetti. Prezentat de câteva ori în timpul ultimelor săptămâni, spectacolul n-a fost încă înscris pe afiș, urmind a avea premiera „oficială” la deschiderea noului stagiului. Semnalăm însă realizarea acestui spectacol pentru că el se distinge prin ceva deosebit: aproape toate rolurile soliste sunt deținute de tinerii artiști. Este un merit al lor de a fi folosiți cu pricazere mijloacele care le-au stat la dispoziție, prezentându-ne un spectacol la nivelul celor mai reușite realizări ale Operetei.

IN TRENUL DE SUCEAVA CĂLĂTORIE PLĂCUTĂ!

Acastă urare o auzi pe persoanele gârloa de sute de ori pe zi. Ne-am propus să întovărășim niște călători și să vedem dacă au sau nu, conform urărilor: o călătorie plăcută. Ne-am urcat în gara Capitalei, în personalul 5001 București-Suceava. Plecarea — 2 august, ora 7,42.

UN CĂLĂTOR CLANDESTIN În compartiment am rămas din 8 doar patru. Și nici noi acești patru nu rămăneam dacă vagonul ar fi avut mai multe ferestre. Serios, în timp de vară, vagoanele au parcă prea puține ferestre.

NIȘTE CĂLĂTORI SUPĂRAȚI Conducătorul care mai în toate compartimentele a lăsat voie bună, a deschis o ușă. Călătorii de aici sint supărați. Omul cu chipiu se adresează unui cetățean: — Vă rog, o legitimație.

SINT ATITEA DE VĂZUT Nu, călătorii nu știu la faveastră pentru a număra pietre de kilometraj. Privesc. Iși încintă privirile ce ce văd, cu ce defilează prin fața lor. Iși auzi: — Clădirea aia, când am trecut cu trenul acum două luni nu exista.

— Bună ziua, vă rugăm biletele... Conducătorul! Dăm biletele la control. Le perforază. Conducătorul nu pleacă. Insistă: În acest compartiment există un călător clandestin. Ne uităm contrariți la el. O fețiță de vreo 6 ani poate că a auzit pentru prima dată acest cuvânt.

— Dar păpușa fetiței... O dăm jos! și se uită la copil. Ne luminăm toți la față. Fetița nu știe prea bine ce să facă. Într-adevăr, trebuie să scoată bileta și pentru păpușa? Se uită la maică-sa. Aceasta râde. Prinde și fetița curaj.

CONCURS FULGER La Adjuț trenul stă doar trei minute. Cet însetați trebuie să facă aici un concurs fulger. Care poate să bea apă? Finiția îșișnoare ori aruncă apă la doi metri înălțime, ori nu aruncă deloc. Și știți de ce? — De un robinet care lunea și de un bun gospodă care să-l pună. Roțile trenului s-au pus în mișcare. Un băiat în halat alb cu frapiera încărcată cu sticle imbecile călătorii.

DUMNEAVOASTRĂ NU CITIȚI! Ușa compartimentului se deschide pe jumătate. Un tânăr în uniformă vîră capul în compartiment.

DAR COLETELE! Cerem permisiunea responsabilului de tren să mergem cîteva stătuți cu vagonul de colete. Aici o mică neatenție și filmul ori coletul care trebuia dat în gara cutare nimește în altă localitate. Trebuie mare atenție. Mai ales cu fragilul.

O CURSĂ CU VAGON DE DORMIT Trenul cursă 5359 parcurge o distanță de nici o sută de kilometri. Adjuț-Ghimes. Am descoperit atașat la această cursă un vagon de dormit. Curioși, am bătut la ușa vagonului.

Le-am urat odihnă plăcută, dar nu mai era nevoie.

„E grozav de aglomerat. Călători și pe scări. Ne adresăm conducătorului: — Pasagerii dușitate nu au o călătorie plăcută. — Au ceilalți din vagon. Lor le-am creat condiții. Avem niște pașageri neprevăzuți. O încărcătură valoroasă.

LA ORA 5 DIMINEAȚA ÎN CICEU

Cei care au coborât din tren la Ciceu au găsit aici o sală de așteptare foarte primitoare: curată, aerisită... Drumul care l-au făcut, oboseda, răcoarea dimineții, parcă... — Un bufet nu există pe-aci? O fi deschis la ora asta?

CONCURS FULGER

La Adjuț trenul stă doar trei minute. Cet însetați trebuie să facă aici un concurs fulger. Care poate să bea apă? Finiția îșișnoare ori aruncă apă la doi metri înălțime, ori nu aruncă deloc. Și știți de ce? — De un robinet care lunea și de un bun gospodă care să-l pună.

CICEU-BUCUREȘTI

Personalul 4006 adună în drumul lui călătorii care și-au petrecut concediile în stațiunile de odihnă Harghita, Izvorul Mureș, Borsac, Lacul Roșu, Tuznăbăi, Malnaș, Timiș, Predeal, Bușteni, Poiana Tapului, Sinaia... Și aici, în acest tren, fără să știți mai ureze nimeni, ai o călătorie plăcută. Nici nu știți când ai parcurs distanța. Schimbul de impresii din stațiuni, personalul C.F.R.-ului, meniul din vagonul restaurant, berea rece, serviciul ospătarilor, toate acestea te fac ca a-tunci când ajungi la destinație să spui celor care te așteaptă pe peron: — Am avut o călătorie plăcută!

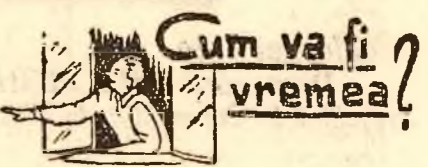
P. S. Călătorii au ajuns la destinație. Trenul însă, nu. Cum vine asta? Destinația lui e: Grivița revizie. Acosta, miini harnice de gospodari îl pregătesc pentru noul său drum. Și călătorii de miine trebuie să aibă asigurat tot confortul.

La 20 august Începe campionatul categoriei A la fotbal

Campionatul categoriei A la fotbal ediția 1961-1962 va începe la 20 august, odată cu desfășurarea întâlnirilor din prima etapă. Ca și anul trecut, la actuala ediție a popularei competiții participă cele mai bune 14 echipe din țară. Turul campionatului se va încheia la 3 decembrie, când se vor desfășura întâlnirile contind pentru cea de-a 13-a etapă. Iată cum programul primei etape (duminică 20 august): C.C.A.—Petrolul Ploiești; Rapid—Minerul Lupeni; Metalul Tîrgoviște—U.T. Arad; Dinamo Bacău—Știința Timișoara; Steagul Roșu Brașov—Știința Cluj; Jiul Petroșeni—Progresul București; Dinamo Pitești—Dinamo București.

Cinema Televiziune Radio

OMUL CU DOUA FETE (cinemascope) Patinoarul 23 August (20); Grădina Progresul (20,20); Al. Sahia (9,15; 14,15; 16,30; 18,45; grădina — 20,30); 23 August (10; 12,15; 14,30; 16,45; 19; 21,15); ACTIUNEA COBRA; Măgheț (10; 12; 15; 17; 19; 21); București (9,30; 11,30; 15,15; 17; 19; 21); N. Bălcescu (16; 18,15; grădina — 20,30); CAVALERII TEUTONI (scritie I și II — cinemascope); Patia (9,30; 15; 16,45; 20,15); Gh. Doja (10,30; 14; 17,30; 21); CARMELA I; Republica (cinemascope) (9; 11; 13; 15; 17; 19; 21); Elena Pavel (cinemascope) (10; 12; 15; 17; 19; 21); Infirmități între popoare (10,30; 12,15; 14,30; 16,45; 19; 21); Libertății (10,30; 12,30; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; grădina — 20,30); Stadionul Dinamo (20,30); Stadionul Republicii (20,15); Stadionul Giulești (20); OAMENI PE POC; Lămina (de la 15 până la 14 vulează în continuare); după amiază: 15,15; 20,45); Volga (15,30; 19; 20,30); V. Roșii (10; 12,15; 14,30; 16,45; 19; 21); grădina — 20,30); Hito Pitulite (15; 17; 19; 21); grădina — 20); PESCUITORII ÎN APA TULBURĂ; Central (9,45; 12,15; 14,30; 16,45; 19; 21); M. Mai (15; 17; 19; 21); O AVENTURĂ ÎN MAREA CARAI-BILIUR: Victoria (10; 12; 15; 17; 19; 21); Grădina — Elena Pavel (20,30); HOIVA-RIL: M. Gorki (10,30; 12,30; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); CUBA REVOLUȚIONARĂ; RIVALII — MUZICANTUL DESTER-NAZ — ROBERT KOCH — NU L-A ÎNVĂȚAT NIMENI RAR; Timpani Noi (rulațea de la ora 10 până în 11 în continuare); DRUMUL PARTIZANILOR: 15 Septembrie (10); VRAJITOARELE DIN SATELE: 18 Septembrie (11,30; 16; 18,30; 21); LIBELULA; Tineretului (16; 18,15; 20,30); 30 Decembrie (16; 18,15; 20,30); F. Delavrancea (16; 18; 20); PRIMĂVARA — NU AȘTEPTA LUNA MAL; Cultural (15; 18; 21);



TELEVIZIUNE, 16,00 — Emisiunea pentru cluburile de întreprinderi. Din cuprins: Melodie noi în construcții și montaj la Combinatul Petrochimic Brazi. Invitație la poezie. Televizorul săptămânii. La sfîrșit de săptămînă. Transmisie din sala de festivități a unionelor „Semnificativ”; muzică distractivă interpretată de formația conducă de Nicu Stînescu, artist de formație.

Mitingul oamenilor muncii din Tbilisi consacrat prieteniei dintre popoarele U.R.S.S. și R.P. Romine

Cuvîntarea tovarășului Vasili Mjavanadze

(Urmare din pag. 1-a)

In Romania contemporana sint cunoscute pe scară largă produsele de calitate superioară fabricate de metalurgistii din Rustavi și Zestafoni, de constructorii de mașini u-nelte și de aparate din Tbilisi. In Gruzia se bucură de mare popularitate produsele excelente ale industriei ușoare a Republicii Populare Romine. Pe zi ce trece se adîncesc și mai mult relațiile culturale și colaborarea dintre popoarele noastre. Gruzia sovietică a fost vizitată de cîteva delegații culturale din România. Republica noastră a fost vizitată de remarcabili oameni de știin-

le, eminent clasic al literaturii romine. Oamenii de știință, inginerii, oamenii din producție romini și gruzini au stabilit între ei strînse legături și o colaborare creatoare. Toate acestea sint o expresie grațioasă a prieteniei leniniste și gruzino-romine. Este de datoria noastră să întărim și pe viitor această colaborare internaționalistă frățască în toate domeniile economice naționale și culturale. Dragi prieteni, împreună cu întregul popor sovietic, oamenii muncii din Gruzia își exprimă marea satisfacție și bucurie în legătură cu victoriile istorice ale poporului romin în cons-

truția socialistă, pe care le dobîndesc sub conducerea Partidului Muncitoresc Român. Țin încă o dată ca în numele întregului popor gruzin să urez scumpulor noștri oaspeți, fraților iubii, sănătate, ferichere, succese noi și mai remarcabile în lupta pentru construirea socialismului. Trăiască poporul romin frate și gloriosul lui partid muncitoresc! Trăiască conducătorii partidului și guvernului Republicii Populare Romine, scumpulor noștri oaspeți, tovarășii Gheorghiu-Dej și Ion Gheorghie Maurer! Trăiască prietenia leninistă indescutabilă între poporul romin și cel sovietic!

Cuvîntarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej

(Urmare din pag. 1-a)

oamenilor muncii, rezultatele strălucite obținute de poporul gruzin, sub conducerea P. C. din Gruzia, de tesașment de luptă al P.C.U.S. Victoriile poporului gruzin, ca și ale celorlalte republici sovietice socialiste, sint rodul politici naționale leniniste a P.C.U.S., rezultatul într-ajutorării nașunilor socialiste. Asigurarea libertății și egalității în drepturi a popoarelor, apropierea acestora și unirea lor în statul multinational sovietic, în cadrul căruia se realizează dezvoltarea multilaterală a fiecăruia, constituie una din cele mai mari cuceriri ale socialismului. Inflorirea Gruziei, perspectivele însemnate de viitor pe care le deschide construcția desfrăsurată a comunismului în Uniunea Sovietică demonstrează posibilitățile nelimitate de progres pe care le asigură socialismul tuturor popoarelor. Pe dumneavoastră ca și pe noi ne însușește convingerea că obținind și mai mari rezultate în munca pașnică pentru binele țării și popoarelor noastre, contribuim totodată la întărirea forței de atracție a ideilor socialismului, la creșterea înrîuririi lor asupra conștiințelor popoarelor lumii. Aici, în Gruzia, cit și în celelalte locuri pe care le-am vizitat am fost impresionați de avîntul politic și însușirea în muncă cu care oamenii sovietici întîmpină cel de-al XXII-lea Congres al P.C.U.S., eveniment de însemnătate în viața poporului sovietic și a mișcării comuniste internaționale. Proiectul noului Program al P.C.U.S., care va fi supus aprobării la acest congres, este unul din cele mai importante documente teoretice și politice ale timpurilor noastre, un model de dezvoltare creatoare a marxism-leninismului care luminează drumul evoluției viitoare a întregii omeniri.

listă, noi ne vom aduce și pe viitor contribuția la lupta pentru înfăptuirea aspirației nobile a popoarelor — o lume fără arme și fără războaie. Afta timp însă cit S.U.A. și aliații lor din blocurile militare vor continua politica războiului rece și cursul înarmărilor, a aștării psihologice de război și acuzării încordării internaționale, considerăm ca o îndatorire de înaltă răspundere menținerea vigilenței, gîria pentru asigurarea securității și muncii pașnice a popoarelor noastre. Limbașul forței nu a avut niciodată vreun efect asupra țărilor socialiste, mai ales acum, în condițiile actualului raport de forțe, el se întoarce de fapt împotriva celor care îl practică. De pe acum se poate vedea cum în ciuda vastei campanii de dezinformare orchestrată de guvernele occidentale, chiar în aceste țări cercuri politice influente recunosc lipsa de perspectivă a politici S.U.A. și a aliaților lor, discreditarea și izolarea promotorilor acesteia. Tovarăși, Una din problemele fundamentale ale asigurării păcii și securității generale este lichidarea imediată și totală a colonialismului. Sint cunoscute încercările colonialiștilor de a prezenta eliberarea popoarelor de sub dominația colonială ca un rezultat al „generozității” lor. Adevărul pe care asemenea încercări nu-l pot escamota este că independența fostelor state coloniale este rezultatul luptei eroice a popoarelor acestor state, care și-au vărsat sîngele și au dat jertfe grele pentru sfărîmarea jugului imperialist. Invația din Cuba și lanțul necurmal de acțiuni agresive ale S.U.A. împotriva poporului cuban care a scuturat dominația monopolurilor americane, crimile colonialiștilor în Congo și represaliile sălbatice din Angola, războiul civil provocat în Laos — iată numai cîteva dovezi recente ale „dârniciei” imperialiștilor. Recenta agresiune a colonialiștilor francezi împotriva Tunisiei a demonstrat încă o dată că menținerea rămășițelor coloniale înseamnă surse de neliniște și de pericol pentru pacea lumii, a subliniat cit de imperios necesară este lichidarea neîntîrziată a bazelor militare de pe teritoriile fostelor țări coloniale, ca și o oricăror baze militare pe teritorii străine. R. P. Romine se pronunță pentru aplicarea efectivă a principiului autodeterminării în Algeria, ca și în celelalte state aflate sub dominația colonialistă, pentru respectarea unității și integrității teritoriale a acestor state, ca soluție corespunzătoare intereselor păcii în lume. Așa cum a arătat Declarația Confederației de la Moscova din noi-

embrie 1960, lupta pentru pace puternice forțe mondiale uriașe — reunesci lagăr socialist, mișcarea invincibilă pentru libertate și independență națională a popoarelor coloniale, numeroasele state ne-socialiste care se pronunță pentru coexistența pașnică, clasa muncitoare internațională, masele largi ale celor ce muncesc din țările capitaliste, oamenii cinstiți de pretutindeni, în lume s-a creat un nou raport de forțe care face posibilă reîntîmpinarea unui nou război mondial. Față de uneltrile cercurilor imperialiste agresive, comunistii consideră ca îndatorire a lor supremă și imediată să depună toate eforturile pentru a împune victoria principiilor coexistenței pașnice. Politica externă a țărilor socialiste, întemeiată pe principiile marxism-leninismului, se bucură de o aprobare tot mai largă în rîndurile popoarelor, ale oamenilor de bună credință din lumea întreagă; mase tot mai mari urmează cu hotărîre steagul nostru leninist steagul păcii, libertății și prieteniei popoarelor. Dragi tovarășii, Permiteți-mi, în încheiere, să vă mulțumesc încă o dată pentru primăria caldă și ospitalieră pe care ne-au făcut-o poporul gruzin, conducătorii de partid și de stat ai Gruziei în frunte cu tovarășul Mjavanadze. Deși răzagal de timp de care am dispus a fost scurt, vizita făcută în Gruzia a fost atît de plăcută și de instructivă încît ea va rămîne puternic întipărită în amintirea noastră. Vom împărtăși poporului romin că aci, în mijlocul dv., ne-am simțit ca între adevărați frați. Cunoașteți, dragi tovarășii, de la activiștii de partid și de stat, de la oamenii muncii din Gruzia care au avut ocazia să se afile în Republica Populară Romină, sentimentele de caldă prietenie pe care poporul romin le nutrește față de poporul gruzin. Oricînd veți veni la noi, dragi prieteni, vă vom primi cu inima deschisă, cu aceeași căldură și ospitalitate frățască pe care ai manifestat-o față de noi. Vă urmărim din nou, dragi tovarășii și prieteni, succes deplin în munca dv. nobilă pentru înflorirea R.S.S. Gruzine, pentru traducerea în viață a însușitoarelor obiective pe care le pune în fața dv. marelui țel al înfăptuirii comunismului. Să trăiască și să înflorească în veci prietenia dintre poporul romin și popoarele Uniunii Sovietice! Salut frățesc oamenilor muncii din Gruzia. Trăiască Partidul Comunist din Gruzia! Trăiască marea Uniune Sovietică și forța ei conducătoare — gloriolul P.C.U.S.!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

Trăiască pacea între popoare!

TELEGRAME EXTERNE

Importante hotăriri ale guvernului Republicii Ghana

ACCRA 8 (Agerpres). — In ultimul timp, după cum transmit agențiile de presă, guvernul Ghanai a luat o serie de măsuri menite să contribuie la obținerea independenței economice depline a țării. Planul cincinal de dezvoltare a economiei naționale a Ghanai pe perioada anilor 1959—1964 prevede ca sarcină principală crearea în acest scop a unei baze economice eficiente. Recent, după cum anunță agenția Reuter, în urma hotărîrii guvernului ghanez privind preluarea de către stat a cinci companii aurifere, controlate direct de capitalul străin, în Ghana s-a constituit o societate minieră de stat. Totodată, societatea de aviație „Ghana Airways Limited”, controlată de societatea engleză de aviație „British Overseas Airways Corporation”, a fost preluată de către stat. In acest an guvernul a emis un decret potrivit căruia din septembrie 1961 în Republica Ghana va fi introdusă gratuitatea și obligativitatea învățămîntului elementar.

In Angola au loc lupte sîngeroase

LUANDA 8 (Agerpres). — În nordul Angolei în ultima săptămîna au avut loc lupte sîngeroase între detașamentele de patrioți și trupele de pedepsire portugheze. Comandamentul portughez a dat ordin să fie ocupată regiunea Mambuangongo. După cum se știe, ofensiva anterioară a trupelor portugheze asupra acestui important centru al mișcării de eliberare națională, situată la numai 135 km. nord-est de Luanda, ofensivă căreia i s-a făcut o reclamă atît de mare, s-a terminat printr-un eșec. După cum transmite agenția France Presse, în prezent au loc lupte în șase sectoare.

Sub presiunea maselor populare Patrioții implicați în „procesul Matsukawa” au fost achitați

TOKIO 8 (Agerpres). — Sub presiunea maselor populare, tribunalul japonez care a judecat „procesul Matsukawa” a achitat pe toți patrioții implicați pe nedrept în această afacere murdară. Verdictul a fost pronunțat la 8 august de înalta curte de la Sendai. Mulțimea masată în fața clădirii tribunalului a primit cu puternice ovăși sentința. După cum se știe, cu 12 ani în urmă, cercurile reacționare din Japonia au pus la cale derajarea unui tren, aruncînd apoi vina asupra unui grup de patrioți cu scopul de a lovi în mișcarea muncitorească. Patru dintre acuzații fuseseră condamnați la moarte, iar ceilalți la închisoare pe diferite termene. Timp de 12 ani opinia publică japoneză a dus o luptă susținută pentru rejudecarea procesului și eliberarea celor nevinovați, luptă care se termină acum cu o victorie.



O vedere obișnuită pe una din străzile principale ale orașului Accra, capitala Republicii Ghana.

PE SCURT ÎN GRUZIA ÎNSORITĂ

(Urmare din pag. 1-a)

MOSCOVA. N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a primit confirmarea invitației regelui Marocului Hassan al II-lea de a vizita Marocul. PRAGA. În legătură cu încercarea de atenție la viața președintelui Organizației Internaționale a Ziaristilor, Jean Maurice Hermann, în a cărui casă din Paris terorștii francezi au aruncat o bombă, Secretariatul general al O.I.Z. cheamă pe toți ziaristii și demorații să-și manifeste solidaritatea cu presa franceză și ziaristii francezi care sînt supuși la persecuții aspre și intimidări. O.I.Z. cere ca autoritățile să ia măsuri pentru a face intensive organizațiile terorștilor și pentru a asigura libertatea cuvîntului. ATENA. La 6 august la Karditsa a avut loc un mare miting de protest al agricultorilor din Thessalia împotriva poliției antițărană a guvernului grec. Cu toată interdicția poliției, peste 5.000 de țărani au cerut cu hotărîre măsuri în vederea îmbunătățirii situației lor dezastroase. Intre țărani și poliție s-au produs ciocniri.

Teritoriul combinatului este imens. Din secția Martin, membrii delegației s-au îndreptat cu mașinile spre clădirea secției laminorului. Oaspeții au urcat la pupitul de comandă de unde au privit panorama secției gigant în care zgomotul macaralelor se amestecă cu „vocea” de bas a rololelor laminorului, peste care străbat cu înțelea lîngourî incandescente de cîte 6 tone. Automatarea a înlocuit aici munca a numeroși oameni. Este o plăcere să privești cum procesul complicat al laminării se desfășoară „autonom”. Și mai impresionant din acest punct de vedere este laminorul de țevi „400”. Laminorul este „fatale mai mare” al celui instalat la Roman. De altfel între colectivele de lucru două mari întreprinderi din România și Gruzia s-au statornicit relații de strînsă prietenie. Înaintea instalării laminorului de țevi de la Roman, un grup de muncitori, tehnicieni și ingineri din România au studiat timp de 6 luni experiența tovarășilor lor de muncă de la Rustavi. Intra-una din secțiile combinatului a avut apoi loc un miting însușitor. Lozinci în cinstea prieteniei sovieto-romine, drapelule Romîniei, Uniunii Sovietice și Gruziei împodobesc pereții halei. În cuvîntul său introductiv, Solomon Saradzenidze, directorul combinatului, saluându-i pe înalții oaspeți, sa referit la legăturile de prietenie, devenite tradiționale, dintre metalurgistii din Rustavi și cei de la Roman. A luat apoi cuvîntul maestrul Vladimir Inanavșvili, unul din specialiștii care a participat la instalarea laminorului de la Roman. La tribună a urcat G. A. Bogveradze, mecanic instructor la depoul de locomotive electrice, Erau al Muncii Socialiste. A luat cuvîntul apoi V. V. Beridze, președintele conducerii filialei din Gruzia a Asociației pentru prietenia sovieto-romină. Poetul gruzin G. N. Leonidze, a rostit o emoționantă cuvîntare. Vizita dv., a spus el, ne bucură. Ea întărește prietenia dintre popoarele Uniunii Sovietice și poporul romin. Să învîdăze dușmanii unitatei, coeziunea noastră. La miting au luat de asemenea cuvîntul P. A. Tereteli, șeful secției de laminare a țevilor de la uzina siderurgică transcaucaziană „Sialin”, Elena Phakadze, studentă la Institutul pedagogic de limbi străine, E. K. Haradze, rectorul Universității din Tbilisi, membru al Academiei de științe a Republicii, I. P. Kuznetov, muncitor la fabrica de ciocapi. El au vorbit despre puternica unitate frățască a tuturor țărilor socialiste și despre prietenia lor de nezdărnicit. Intîmpinat cu puternice aplauze, a luat apoi cuvîntul tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej. Cuvîntarea sa a fost în repetate rînduri subliniată cu aclamații și urale. Mitingul a avut sfîrșit. Se aud urări în cinstea Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, în cinstea Comitetului Central leninist al P.C.U.S., în cinstea prieteniei de nezdărnicit a popoarelor sovietic și romin. După încheierea mitingului a avut loc un mare concert.

Dineu în cinstea delegației de partid și guvernamentale a R. P. Romine

TBLISI 8 (Agerpres). — Comitetul Central al Partidului Comunist din Gruzia și guvernul R.S.S. Gruzine au oferit la 8 august un dineu în cinstea delegației de partid și guvernamentale a Republicii Populare Romine. La dineu au participat Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Român, președintele Consiliului de Stat al R. P. Romine, Ion Gheorghie Maurer, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului de Miniștri, și ceilalți membri ai delegației. Din partea Uniunii Sovietice la dineu au luat parte V. P. Mjavanadze, membru supleant al Prezidiului C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al C.C. al P.C. din Gruzia, G. D. Djavahșvili, președintele Consiliului de Miniștri al R.S.S. Gruzine, G. S. Dzozenidze, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Gruzine, I. M. Palețkis, vicepreședinte al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., A. L. Orlov, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., I. K. Jegalin, ambasadorul U.R.S.S. în R. P. Romină, S. G. Zavaljșki, șef de sector la C.C. al P.C.U.S., secretari ai C.C. al P.C. din Gruzia, vicepreședini ai Consiliului de Miniștri al R.S.S. Gruzine, miniștri ai republicii, deputați ai Sovietelor Supreme ale U.R.S.S. și R.S.S. Gruzine, oameni de știință și cultură. În cursul dineului, V. P. Mjavanadze a rostit o cuvîntare. Oamenii și popoarele cunosc din timpuri străvechi sentimentul prieteniei, a spus el. Dar prietenia dintre națiunile socialiste în care, folosind expresia lui Nikita Sergheevici Hrușciov domină legea ajutorului și sprijinului reciproc, cimen-

tată de unitatea de vederi și interes, este calitativ nouă și nemalvăzută în istoria omenirii. Această prietenie ajută popoarele noastre în construirea celei mai drepte ordini de pe pămînt — societatea comunistă. Această prietenie este o chezieșă tracănică a faptului că orice uneltrii ale imperialismului internațional sint sortite eșecului. Trebuie să spun că în aceste zile republica noastră, toți oamenii muncii din Gruzia au trăit sub impresia de mesters a întîlnirilor cu solii Romîniei frățești. Acestea au fost întîlniri între prieteni adevărați, buni vecini, frați iubii. Sintem cu toții convinși că această întîlnire a noastră nu este cea din urmă. În încheiere, V. P. Mjavanadze a toastat pentru tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, pentru tovarășul Ion Gheorghie Maurer, pentru toți membrii delegației de partid și guvernamentale a R. P. Romine și prin persoana lor pentru comunistii, pentru toți oamenii muncii din România frățească, pentru prietenia dintre popoarele romin și sovietic. Răspunzînd, tovarășul Ion Gheorghie Maurer a spus printre altele: Vom păstra în inimile noastre, dragi prieteni, căldura întîlnirilor avute cu oamenii muncii gruzini, cu conducătorii de partid și de stat din Republica noastră și vom purta mereu cu noi imaginea marilor realizări obținute de poporul gruzin sub conducerea glorioșului Partid Comunist al Uniunii Sovietice. Luptăm pentru cauza comună, de aceea succesele popoarelor din țările noastre sint succese comune, bucuriile noastre sint bucurii comune. Sintem ferm încredințați că viitorul va aduce popoarelor maril

Unluni Sovietice, popoarelor întregului lagăr socialist noi și noi victorii demonstrînd cu putere în fața întregii lumi marea superioritate a socialismului, forța dătătoare de viață a ideilor noastre. Referîndu-se la succesele Uniunii Sovietice în cucerirea spațiului cosmic, tovarășul Ion Gheorghie Maurer a spus că ele vor constitui un nou îndemna pentru oamenii simpli din țările capitaliste de a lupta cu perseverență împotriva uneltrilor războinice ale cercurilor imperialiste, pentru orientarea spre binele popoarelor a uriașelor resurse rosite în cursa înarmărilor, pentru întărirea păcii. În încheiere tovarășul Ion Gheorghie Maurer a toastat pentru Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, pentru Comitetul său Central și guvernul sovietic, pentru tovarășul Nikita Sergheevici Hrușciov, prim-secretar al C.C. al P.C.U.S. și președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., pentru tovarășii Mjavanadze, Djavahșvili, Dzozenidze și pentru ceilalți prieteni ai R. P. Romine prezenți la dineu; pentru noi succese ale poporului gruzin și ale tuturor popoarelor Uniunii Sovietice; pentru victoria marelui cauze a comunismului și păcii! Tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a salutat pe participanții la dineu, exprimînd încă o dată mulțumirile delegației romine pentru primăria frățească făcută în Gruzia, și a toastat în sănătatea tovarășului Mjavanadze și a celorlalți conducători de partid și de stat din R.S.S. Gruzina, pentru prietenia dintre poporul romin și popoarele Uniunii Sovietice. Dineul a decurs într-o atmosferă de caldă prietenie.

Puternicul răsunset mondial al cuvântării lui N. S. Hrușciiov

Aprobare unanimă

MOSCOVA 8 (Agerpres). — TASS. — Imediat ce N. S. Hrușciiov, șeful guvernului sovietic, și-a încheiat cuvântarea la posturile de radio și televiziune, muncitorii, inginerii, tehnicienii și funcționarii unei uzine din Moscova, care lucrează pentru apărare, s-au întrunit într-un miting într-o secție a uzinei.

În cuvântările lor, vorbitorii au sprijinit cu căldură cuvântarea lui N. S. Hrușciiov.

Aprobăm hotărârea guvernului nostru ca, în cazul refuzului S.U.A., Angliei și Franței de a semna tratatul de pace cu cele două state germane, tratatul de pace să fie semnat cu Republica Democrată

Germană, a declarat de la tribuna mitingului strungarul F. Lavrenov, fruntaș al muncii comuniste.

Ca răspuns la uverturile dușmanilor păcii, în scopul sporirii și mai mari a puterii de apărare a patriei noastre, se spune în rezoluția adoptată la miting, cerem guvernului nostru să ne permită să trecem la ziua de lucru de opt ore și chemăm colectivele întreprinderilor care lucrează pentru apărare să sprijine propunerea noastră. Participanții la miting au asigurat C.C. al P.C.U.S. și guvernului sovietic că ei vor îndeplini cu cinste orice sarcini și vor întimpla cu noi succese în muncă Congressional al XXII-lea al partidului.

„Pentru întărirea capacității de apărare a patriei“

In seara zilei de 7 august au avut loc mitinguri similare la întreprinderile care lucrează pentru apărare din regiunile Leningrad, Kiev, Sverdlovsk, Novosibirsk și alte regiuni.

Pretutindeni, în cadrul mitingurilor, lucrătorii de la întreprinderile care lucrează pentru apărare cer guvernului sovietic să le permi-

tă ca în interesele întăririi continue a puterii de apărare a U.R.S.S. să mărească ziua de lucru și să lucreze câte opt ore pe zi în loc de șapte ore.

U. R. S. S. lasă deschisă larg ușa tratativilor

PARIS 8. Corespondentul Agerpres transmite: În comentariile lor, ziarele franceze subliniază că U.R.S.S. lasă deschisă larg ușa tratativilor.

„LE PARISIEN LIBRE“: „N. S. Hrușciiov propune șefilor guvernelor Statelor Unite, Angliei și Franței, să ia loc în mod cinstit în jurul mesei tratativilor. Aceasta înseamnă că președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. dorește să se ajungă la convocarea unei conferințe internaționale la nivel înalt“.

„COMBAT“ scrie într-un titlu mare pe mai multe coloane pe prima pagină: „N. S. Hrușciiov îl invită pe cei trei șefi de guvern occidental la tratative“.

În capitalele occidentale toți vor fi impresionați de insistența cu care premierul sovietic și-a exprimat voința de a duce tratative“ — subliniază ziarul.

„LIBERATION“: „Adresându-se Occidentului, președintele Consiliului de Miniștri sovietic a folosit limbajul înțelegerii și al păcii. Este evident că el caută să salveze șansele care mai există încă de re-

„Cu grîă pentru menținerea și consolidarea păcii“

VARȘOVIA, 7 august. — Milioane de oameni ai muncii din Polonia au ascultat cu mare nerăbdare cuvântarea lui N. S. Hrușciiov la posturile de radio și televiziune.

„Această cuvântare a umplut de mîndrie și de bucurie inimile poporului nostru — a declarat corespondentul „Pravda“ secretarul comitetului de partid de la uzina de automobile din Varșovia, Boguslaw Czechowsky. Cuvântarea tovarășului Hrușciiov este o dovadă a uriașei puteri inestructibile a U.R.S.S. și a întregului lagăr socialist. Ea e pătrunsă de o profundă dragoste de pace, de grîă pentru menținerea și consolidarea păcii. Felicităm din toată inima poporul sovietic pentru succesele grandioase în construcția comunistă. Colectivul nostru, ca și toți oamenii muncii din Polonia, sprijină cu căldură politica externă a U.R.S.S., în special propunerea Unității Socialiste cu privire la încheierea Tratatului de pace cu Germania, spre a se pune capăt focarului primejdios pentru izbucnirea unui nou război“.

DE PESTE HOTARE

U. R. S. S. merge cu încredere înainte în cucerirea Cosmosului

Uriș ecou internațional

„Rușii și-au mărit superioritatea asupra S. U. A.“

„SVENSKA DAGBLADET“ (Stockholm): „Rușii au fost mereu primii și distanța dintre ei și americani nu s-a micșorat ci s-a mărit, și mai degrabă, dimpotrivă, ea s-a mărit“.

„DAGENS NYHETER“: „Prin lansarea navei „Vostok-2“ rușii și-au mărit superioritatea asupra S.U.A.“.

„DIE WELT“ (ediția care apare în Berlinul occidental) subliniază: „În prezent nu există nîl o singură țară în afara de Uniunea Sovietică capabilă de a asemenea lansare în Cosmos. Astăzi, remarcă ziarul, S.U.A. abia se pot gândi la un asemenea zbor cosmic de o durată fără precedent“.

Gherman Titov relatează...

Primum om care va ajunge în Lună va fi un rus

„Unieua Sovietică merge cu încredere înainte în cucerirea Cosmosului“

„Unieua Sovietică merge cu încredere înainte în cucerirea Cosmosului. Omenirea a fost zădărnă de noul succes cu adevărat fantastic al U.R.S.S. Omul a obținut o uriașă victorie în Cosmos. Rușii vizează Luna. O uriașă victorie a forțelor păcii“, scrie ziarul grec „ANEXARTITOS TYPOS“.

„Sovieticii dețin superioritatea în lansarea de rachete“

WASHINGTON 8 (Agerpres). — Corespondentul din Washington al agenției FRANCE PRESSE relatează că „cercurile din capitala S.U.A. consideră că Uniunea Sovietică a realizat un nou pas uriaș spre cucerirea spațiului cosmic, în timp ce America nu se află decît în pragul acestor realizări“.

Senatorul JOHN STENNIS a declarat că zborul „reprezintă o nouă dovadă că sovieticii dețin superioritatea în lansarea de rachete“.

GEORGE LOW, șeful secției Administrației spațiale care se ocupă de urmărirea sateliților piloților, arată că „va mai trece multă vreme înainte ca S.U.A. să poată realiza un zbor asemănător celui al maiorului Titov“.

ELLIOTT R. JACKSON, directorul Apărării civile din Atlanta, a spus: „capacitatea rușilor de a lansa un om în spațiu la bordul unei nave cosmice care s-a rotit în jurul Pământului timp de atîtea ore înseamnă că posibilitățile lui în domeniul rachetelor sînt mult mai mari decît am crezut la început“.

U. R. S. S. merge cu încredere înainte în cucerirea Cosmosului

Uriș ecou internațional

„Rușii și-au mărit superioritatea asupra S. U. A.“

„SVENSKA DAGBLADET“ (Stockholm): „Rușii au fost mereu primii și distanța dintre ei și americani nu s-a micșorat ci s-a mărit, și mai degrabă, dimpotrivă, ea s-a mărit“.

„DAGENS NYHETER“: „Prin lansarea navei „Vostok-2“ rușii și-au mărit superioritatea asupra S.U.A.“.

„DIE WELT“ (ediția care apare în Berlinul occidental) subliniază: „În prezent nu există nîl o singură țară în afara de Uniunea Sovietică capabilă de a asemenea lansare în Cosmos. Astăzi, remarcă ziarul, S.U.A. abia se pot gândi la un asemenea zbor cosmic de o durată fără precedent“.

G. S. Titov confirmat membru al P. C. U. S.

Pentru convocarea unei sesiuni extraordinare a Adunării Generale O. N. U.

47 țări cer discutarea situației amenințătoare care s-a creat în Tunisia în urma agresiunii franceze

MOSCOVA 8 (Agerpres). — TASS transmite: Printre hotărîrea a Comitetului Central al P.C.U.S., candidatul de partid Gherman Titov, care a sîrșit o faptă de eroism fără precedent în cucerirea spațiului cosmic, a fost confirmat membru al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice.

Pentru convocarea unei sesiuni extraordinare a Adunării Generale O. N. U.

47 țări cer discutarea situației amenințătoare care s-a creat în Tunisia în urma agresiunii franceze

NEW YORK 8 (Agerpres). — În seara zilei de 7 august M. Collet, reprezentantul grupului țărilor afro-asiatice și reprezentant permanent ad-interim al Guineei la O.N.U., M. Slim, reprezentant permanent al Tunisiei, Karel Kurka, reprezentant permanent al Cehoslovaciei, P. D. Morozov, reprezentant ad-interim al U.R.S.S. la O.N.U., au vizitat secretariatul O.N.U. și au depus o declarație în care se cere convocarea cîi mai grabnică a unei sesiuni extraordinare a Adunării Generale a O.N.U. pentru discutarea situației amenințătoare care s-a creat în Tunisia în urma agresiunii franceze. Această cerere a fost sprijinită pînă în prezent de 47 de delegații ale țărilor membre ale O.N.U.: ale țărilor Africii și Asiei, statelor socialiste și altor țări ale lumii, printre care Cuba, Brazilia și Iugoslavia. Potrivit regulilor de procedură, pentru convocarea sesiunii speciale a O.N.U. se cere așezarea majorității simple a delegațiilor, adică în prezent așezarea a 50 de delegații.

M. Collet, reprezentantul grupului țărilor afro-asiatice, a exprimat mulțumiri țărilor socialiste pentru sprijinul acordat revendicărilor statelor afro-asiatice. El și-a exprimat convingerea că în zilele următoare cererile privitoare la convocarea sesiunii speciale a Adunării Generale 1 se vor ratifica o serie de state, ceea ce va face posibilă convocarea sesiunii în viitorul cel mai apropiat.

Occidental — într-o situație care nu poate fi apărută

Revista britanică „NEW STATESMAN“ publică o scrisoare a cancelarului John Collins, președintele organizației britanice Campanie pentru dezarmarea nucleară. „Occidental — se spune în scrisoare — se găsește în continuare pe poziția în care trebuie să așeze o situație care nu poate fi apărută nici din punct de vedere politic, nici din punct de vedere militar sau moral. De ce răspunsul nostru la inițiativa sovietică îl constituie pregătirile militare tot mai intense... Oamenii de rînd din țările noastre ar trebui să se arde conducătorilor lor că se impune o inițiativă spre rezolvarea pe calea tratativilor a tuturor problemelor care amenință pacea și prosperitatea viitoare a omenirii. În nici un caz și în nici o împrejurare Berlinul nu trebuie să devină o „cauză sau o scuză pentru război“.

Primele știri fulger în S. U. A.

NEW YORK 8 (Agerpres). — La cîteva minute după ce președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciiov, și-a început cuvântarea la posturile de radio și televiziune sovietice, agențiile de presă americane au început să transmită zărilor și posturilor de radio din America știri urgente conținînd extrase din cuvîntarea șefului guvernului sovietic.

În primele știri fulger ale agențiilor Associated Press și U.P.I., se subliniază chemarea adresată de N. S. Hrușciiov puterilor occidentale de a rezolva problemele negrele-mantate pe calea tratativilor.

„Atmosfera trebuie curățată de psihoza războinică“

VIENA 8 (Agerpres). — Oficiul guvernamental austriac — „WIENER ZEITUNG“ publică o expunere a cuvîntării în prima pagină sub titlul „Hrușciiov propune: să ducem tratative. Atmosfera trebuie curățată de psihoza războinică“.

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-

Pe culmile celei mai înaintate tehnici

Știința și tehnica sovietică au obținut un nou și strălucit succes în cucerirea Cosmosului. „Vostok-2“, avînd la bord pe maiorul Titov, a efectuat un zbor de peste 25 ore în jurul Pământului de 17 ori și a parcurs un drum de peste 700.000 km. Pentru realizarea cu succes a călătoriei și îndeplinirea în total a programului științific de lucru, nava a fost prevăzută cu aparatură de cea mai înaltă tehnică. O atenție deosebită s-a acordat transmișterii datelor despre starea cosmonautului și funcționarea aparatului aflat la bordul navei. Pentru a fi transmise prin radio, atît indicațiile asupra funcționării aparatelor aflate la bordul navei cît și datele despre starea cosmonautului (pulsul, frecvența respirației

„Noua Rhein Zeitung“: „Tonul este conciliant“

BONN 8 (Agerpres). — TASS: Marea majoritate a ziarelor vest-germane relevă în comentariile lor că U.R.S.S. este gata să ducă tratative cu Occidental.

„NEUE RHEIN ZEITUNG“: „Cuvîntarea lui Hrușciiov a fost redactată într-un ton conciliant și s-a încheiat cu o chemare adresată puterilor occidentale de a începe tratative. N. S. Hrușciiov s-a pronunțat de asemenea împotriva atîrării psihozelor războinică și a chemat la o atitudine rezonabilă. Referindu-se la măsurile eventuale pentru întărirea capacității

Conf. ing. GHEORGHE RULEA decanul Facultății de Electronică și Telecomunicații la Institutul de Politehnic București

etc.) au fost transmise cu ajutorul unor „traductori“ în curent electric. Într-o sesiune de lucru de peste 25 ore în jurul Pământului de 17 ori și a parcurs un drum de peste 700.000 km. Pentru realizarea cu succes a călătoriei și îndeplinirea în total a programului științific de lucru, nava a fost prevăzută cu aparatură de cea mai înaltă tehnică. O atenție deosebită s-a acordat transmișterii datelor despre starea cosmonautului și funcționarea aparatului aflat la bordul navei. Pentru a fi transmise prin radio, atît indicațiile asupra funcționării aparatelor aflate la bordul navei cît și datele despre starea cosmonautului (pulsul, frecvența respirației

Neobișnuit interes în Anglia

LONDRA 8 (Agerpres). — TASS: Cuvîntarea radio-televizată a șefului guvernului sovietic, N. S. Hrușciiov, rostită la 7 august, a fost în mod deosebit interesant pentru radioscultorii și telespectatorii, precum și cititorii ziarelor engleze, cu fost informații pe larg cu mult înaintate.

Imediat după începerea cuvîntării lui N. S. Hrușciiov agenția Reuters și-a întrerupt emisiunile obișnuite și a început să transmită „fulger“ idelle principale din cuvîntarea șefului guvernului sovietic. După aceea agenția a transmis o expunere amănunțită a cuvîntării. Stațiile de radio și televiziune engleze au in-

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-

„Atmosfera trebuie curățată de psihoza războinică“

VIENA 8 (Agerpres). — Oficiul guvernamental austriac — „WIENER ZEITUNG“ publică o expunere a cuvîntării în prima pagină sub titlul „Hrușciiov propune: să ducem tratative. Atmosfera trebuie curățată de psihoza războinică“.

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-

Cum a fost lansată și cum a aterizat „Vostok-2“

carea navei cosmice într-o cursă lungă. În mod simplu, prietenșe, inginerii și muncitorii au povestit lui Gherman Titov cum au lucrat pentru a pregăti nava cît mai bine și la timp.

„6 august dimineața. La punctul de comandă s-au adunat membrii Comisiei de stat — eminenți savanți, proiectanți, ingineri sovietici, personalul echipei de lansare. Președintele Comisiei deschide ședința, cea din urmă înainte de lansarea navei. Raportele sînt laconice la maximum. Sensul lor poate fi rezumat în cîteva cuvinte: „Tonul este gata pentru zbor“.

Dar, să desclăram cele spuse și să meditam asupra celor ascunse în spatele acestei fraze lapidare. S-a depus o muncă prodigioasă pentru realizarea și pregătirea navei în vederea zborului. Aceasta este o muncă caracterizată prin creație și căuțări îndrăznețe. Aceasta este munca celor care au proiectat racheta purtătoare și nava însăși, a celor care au realizat putericele motoare capabile să lanseze nava de aproape 5 tone la o înălțime de sute de kilometri.

Comisia de stat stabilește ora lansării.

„Rampa de lansare este pustie. Aici au rămas doar oamenii strict necesari. Timpul trece repede și se apropie clipa cînd nava cosmică se va îndrepta spre spațiile cereștii. Gherman Titov se îndreaptă spre rampă, de acolo ascensorul îl va transporta în cabină. El poartă un costum de scaldantură de culoare portocalie, el e încă cu inscripția „U.R.S.S.“. El umbliă oarecum nelăcomnic. Desigur, costumul de scaldantură nu este destinat plimbărilor pe Pămînt. Sub costum sînt fi-

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-



Populația R. F. Germane își intensifică acțiunile împotriva pregătirilor de război ale reșvanzarilor de la Bonn. La fotografie: un aspect de la demonstrația care a avut loc la Mülheim (Ruhr) împotriva instalării de trupe ale Bundeswehrului în această regiune.

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-

„Să se spună opinii publice americane“

Într-un articol apărut în ziarul „DEUTSCHE VOLKSZEITUNG“ din Düsseldorf (R.F.G.), cunoscuta savantă vest-germană prof. dr. Riemann, membră a conducerii Uniunii germane pentru pace, scrie că trebuie să se spună opiniei publice americane și președintelui Kennedy că poporul german vede în cuvintele „apărarea păcii și demni-